

# Las tschuttas ded aur : historietta dedicata als affons de scola

Autor(en): **Gadola, Guglielm**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **5 (1931)**

PDF erstellt am: **06.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881329>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

---

# Las tschuttas ded aur

Historietta imitada da Guglielm Gadola.

Dedicada als affons de scola.

Ei era per vigelgia Nadal. Mo schi ton sc'ina bischetta schischeva la neiv ella vallada alpina de Mustér, nua che per ordinari da quei temps nevadas ulivavan crappa, rovens e rasteinas e survargavan seivs e purtegljas. Vias e streglias dil grond vitg veva l'aurasut, quei vent criu e maltschec, schubergiau dalla neiv, sco schei fuss scuau. Entuorn casa e clavau, nuegl e chischner sufflav'ei aschi criu, ch'ei pizziava ossum la detta e murdeva las uregljas.

En ina trita combretta si sut il tetg d'ina casa odem il vitg Mustér, steva la Mengia veglia siper ina pegna fier e teneva ses marvels maunuts entuorn in ruog de cafe per sescaldar. „Gie, gie, schev'ella mirond sin in mattatschet, che seseva suttapeis ad ella, „aschia eis ei Sep. Paupra glied han buca bien viver ed ei fuss savens bien, sch'ins vess ina rischa avon ils égls, ch'ins vesess buca tut quei che cuora e passa. Con savens fa ei mal ils égls ed il cor de ver co la glied reha ha bien e tgei che zatgi sa giavischar, ch'ins sto bunamein vegnir scuius. Mo cheu viva la fin finala tuttina in Diu e cu ins pertratga, ch'ins seigi soli sulets cun siu buordi miseria sin quest mund ei quei bien Diu tuttina cheu e . . .“

„Gie, ei quei lu ina vera historia, quella d'il striegn, che vus veis raquintau?“, damonda il Sep, fegl dil vischin, che vegneva savens neu tier la Mengia e fageva raquintar historias. Quellas praulas vevan adina ina buna fin; veva ella gie ual anson raquintau d'in striun, che midava tut en aur, quei ch'el strihava cun sia torta.

La buna veglia tschenta il ruog si meisa, streha cun sia detta eria tras ils bials cavegls mellens dil buob e rispunda lu mirond en quels clars égls blaus: „Gie, vera verdad Sep, pertgei che quella historia ha mia cara tatta per miert raquintau. Mo quei ei schon da Zaheias enneu, che quei striun viveva e dapi lu dat ei negin pli, che doras ni argentas enzatgei ad enzatgi, numdir ad ina paupra veglietta sco jeu sun. Ah, miu bien pign, entscheiv'ella a selamentar, per paupra glied sco jeu, eis ei miseria e pupira de vegnir vegls, nua ch'ins vess aschi lev de murir. Veramein lev ei per nus igl ira sur cuolm, sche nus patertgein vid quellas rehas damas cun casas e stivas sco castials, cun restis e vestgadiras sco prinzessas, che ston la fin finala ir en fossa senza saver prender cun ellas enzatgei, gnianc in manti ni in per caltscheuls seida buc. Mo da quei less jeu aunc buca selamentar, Sep, bunamein cuntenza less jeu esser, sche mo quei pauper mund fuss buca schi freids. Gie, ina ferdaglia mund ed adina mo schelar e quei pli e pli fetg, pli vegls ch'ins vegn.“

---

„Mo,“ manegia il Sep, „saveis vus pia buca sescaldar; la pegna ei gie caulda e buna?“

„Miu bien, quei capeschas ti buc aunc scoiauda. Vesas miu car, per paupra glied veglia dat ei neginas pegnas, che scauldan scoiauda, perquei che la paupra glied ha negins plaschers e legrias pli; che ti bein sappies, la glied ei senza ina spezia de pegna, che vegn caulda mo dalla legria e dal plascher. Per mantener caul munglass ins pia adina ver enqual legria — enqual stiala e cazzina de metter en pegna. Aschi paupers sco ils carstgauns ein; sche ha aunc il pli pauper caul avunda, schi ditg sco el ei aunc giuvens, essend ch'ei maunca mai ad el dal tuttافاتg enqual pign plascher, gie, enqual gadas schabegia ei perfin, ch'el ha in grond plascher e lu cuora il saung tras las aveinas e scaulda quella paupra pegna — tgierp. Il cuntrari cu ins ei vegls ed aunc paupers, sche vegn ei nuot pli, gnanc in pign plascher buc, che savess scaldar ins tras a tras. — Mo tgei patarla fetschel jeu era cheu, quei capeschas ti tuttina buc, Sep, sco jeu manegel ed jeu vi era calar de selamentar, mett'ella vitier cun in surrir sfurzau sin sia fatscha rubigliada, — „sche mo jeu vess buca adina tanienta miseria cun metter fiug en pegna. Jeu sai numgrazia pli far giu uadels dapi che mia paupra detta ei aschia marvla ed eria sco rebas stadas. Quella biala stgeina, che tiu bab ha dau e purtau si sur combras stoi jeu spargnar e fendel buca bugen, ed aschia va ei adina ina perpetnadad, — sco ozendamaun — mo avon ch'ins hagi scaldau ina scadiola cafe, che scauldi tgierp ed olma; e quei ei tuttina quei ch'ins ha il pli de basegns. Gie, sch'jeu pudess aunc ir'ad uaul sco avon onns, lu bein, lu less jeu schon procurar de ver tschuttas seccas per gl'entir stendiu unviern ora; sas da quellas brinas cun en tut plein rascha ella launa, Lu miu bien, vess jeu gleiti fiug. Na, nuot vegn suren a tschuttas seccas. Tgei plascher de ver co ellas brischan e glischan e tgei calira intima ch'ellas derasan. Sche mo jeu vess in sac de quella buna rauba avon esch-stiva. . . .

„Mengia, jeu stoi ira a casa,“ interump' il Sep la patarla della buna veglietta.

„Gie Sep, sche va pia el num de Diu. Matei che ti has survigniu avunda tier ina schi veglia gartirola. Mo ti vegnas lu puspei in'otra gada, neve? Jeu hai aunc de raquintar bein enqual historia, che ti has aunc mai udiu. Buna notg e dorma bein e speronza ch'il Bambin emblidi buca tei.“

„Buca per mal Mengia, jeu vess aunc bugen tadlau in'urialla, mo ei fa da brin ed jeu hai aunc de pinar giu avon casa in bratsch fein pigl asan dil Bambin.“

La veglia po rir da bien cor mo mira aunc suenter al Sep cun in per égls plein buontad e beinvuglientscha. Ell'auda aunc co el seglia sur dus e treis scalems dellas scalas giuadora ed encunter casa. Ei mava plaunsiu encunter sera, cura ch'il Sep cureva vi e sper casa si. Il bab era buc aunc turnaus anavos cul cavagl: il nuegl era aunc vids ed en in encarden pendeve in schierl. En in gienà ha il Sep il schierl si dies e sefa beinasper ord nuegl.

---

In mumenet teidla el avon las finiastras della stiva, sch'el audi la mumma, lu seretill'el anavos, davos ina streglia giu epi vi e sur il vitg orasi. Tgei schierl che nies Sep purtava! Cura ch'el mava vesev'ins mo las combas ed auter schuber nuot.

El leva dabot ira ora sulla Val Heisser per in schierl plein de quellas bialas tschuttas brinas, sco ins vesa era beinduras gl'unviern sut ils pegns fetg rasai. El leva purtar in buordiun de quellas tut grossas, seccas cun alas sburitschidas sco quellas dil piv: tuttas leva el purtar alla paupra Mengia. Tschutas detga dira avunda leva el schenghegiar alla buna veglietta, per che ella sappi scaldar la pegna senza pli bia breigias, silmeins pils dis de Nadal e Daniev. Ei era gie pauca neiv uonn ed igl uaul aschi de maneivel, aschia ch'ei mava buca ditg d'ir e turnar ed avon tscheina er'ei buc'olma che dumandava suenter el.

Cun curascha va il Sep sco de sgular suenter claustr'ora. Ei era tut ruasseivel ; gnanc ils paders udev'ins a fagend oraziun el chor. Schon uss er'ei tut quiet e ruasseivel per spetgar sin la vegnida dil Bambin.

Il Sep era gia egl uaul, neiv vev'ei pauca, mo tschuttas er'ei aunc buca ina per peis. Quellas schi de maneivel veva la paupra glied rimnau tuttas gl'atun. Perquei pli ad ault! Ei fa ussa pli e pli da brin, mo ins vess aunc adina pudiu tscharner, sch'ei fuss stau tschuttas sut igls pegns, schi stgir era ei gnanc egl uaul buc.

La glina leva e sclarescha stupent; con bi che quei era d'ir dil cuolm si! Ei mava zuar in'aria fina, mo egl uaul epi aunc davos il schierl dil bab senteva il Sep bia meins il freid. Il pir er'ei mo, ch'el veva aunc anflau buc ina solia tschutta. El encureva ed encureva mo de tschuttas buc'idea.

Il Sep tegn la dira e di tier sasez: ussa ch'jeu sundel tochen si cheu, sche mondel jeu buc a casa cul schierl vid, na, mai epi mai. — Tgei plascher vegn era la Mengia ad haver cu jeu derschel ora in entir schierl de, quellas bialas tschuttas brinas avon siu esch-stiva. Garantiu ch'ella tratga ch'il Bambin haigi purtau quellas ad ella!

Ussa seretegn el ina salidada. Nua pudev'el era esser? Cun siu ir ad in ira sur crestaglia, vallettas e fistatgs ora, er'el serabitschaus siden toccun. Tutenina saveva el ni nu'en ni nu'ora. „En cass ch'jeu sundel sur Faltscharidas siden, sche sundel jeu gleiti a casa.“

Pia vinavon! Ei semegliava sco sche bostga e pignola less sezupar dall'aria murdenta, sut la satella cozza de neiv.

Era il Sep entschaveva a schelar la detta da gust. La notg vegneva pli e pli clara, uaul ed ual pli e pli alvs ella brausla mo migeivla glisch della glina.

El sto rir tut persuls. Ei semeglia gest sco sche la glina neves, aschi alv vesa tut ora, mintga frastga, mintga rom, brustg e mes-chel. Ina glina nevonta quei era veramein enzatgei remarcabel!

Oho, tgei plascher, cheu tut en ina entscheiv'ei a dar tschuttas, sco da stiarner. Ei semegliava gest sco sch'enzatgi havess rasau ora ellas sut ils pegns barbus.

---

Mo sestender ed ins haveva ils mauns pleins sco de far nuot. Clar, entochen siden cheu vegneva la paupra glied buca per tschuttas, quei fuss stau memia lunsch e memia fadius.

Tutenina survegn il Sep tema ed anguoschas, pertgei ch'el senta bein avunda ch'el era serabitschaus siaden sapo nua. Mo suenter pintg'uriala tratga el, ch'oz sappi daventar nuot dil mal, essend ch'il Bambin seigi sin via de vegnir da tschiel, giu tiels carstgauns sin tiara. Ed el continuescha d'encurir tschuttas in entir schierl plein. E tgei bellezza tschuttas lu aunc, seccas sco ina cocca e cun ina odur sc'ina raschera! Giebein, quei sto dar in fiug, che scaulda tgierp ed olma; quei fuss outra rauba che mo stgeina nauscha ni ogra miez secca!

Dieunuardi ussa han ei segir schon tschenau giu casa? Bien, bien el era ius siden bia memia ad ault e siu bab e sia mumma ni savevan ni sminavan, ch'el fuss aunc pér da quellas uras ius per tschuttas. Ussa ha ei numrer las combas davos si ed ira bibrudi vi e dellas plauncas giuadora, era sch'ei dess enqual sgreffel e butella.

Cun curascha semett'el sin viadi ed atras sto ei dapertut, ni dir pertgei. — Il bab vegn bein buc a sevilar memia fetg, sch'el di, ch'el hagi encuretgschuttas pella Mengia, per che quella stoppi buca schelar quels dis de Nadal e Daniev e per ch'ella sappi far pli spert e pli savens in caul e bien cafe. —

In mument sto el seser, el er'ius sco sch'el havess engulau e quei schierlun plein tschuttas veva stuschau bravamein sillas giugadiras dellas combas. Nua pudev'el era esser? Bein, bein ussa sa el nua; enasi sut Plaun de Fallas. Mo ina gada ord quei stoda uaul e lu sund'jeu gleiti a casa ei glei gie glina pleina.

Ed ussa cun nova curascha si cul schierl e dallas vallettas giuadora tut ch'ei fema. Mo ei era tuttina empau de grev. In schierlun tgemblaus cun tschuttas; na cun quei buordi vev'ei num ira pli plaun; mo in scarpetsch ed ina selischnada ed el fuss sgulaus tut a cani dils fistatgs giuadora. Per quei vev'ei num ira mo plaun, plaun e far adatg. Aschia vegn el secapescha buca dabot vinavon! Duess el buca better giu in ton dellas tschuttas?

„Na, mai epi mai pli bugen vegnir miez morts a casa, che far da gliez,“ cloma el tut dad ault, ch'ei rebatta tras pegns e pignola e dedesta la tschuetta.

Cun sforz e curascha va ei ad in ira, schebi che las tschuttas smaccavan aschi fetg, ch'el vegneva pli e pli pigns e ch'il schierl pigliava mintgaton en ina rasteina ni cufflau. Mo nies Sep era buc in de marcaus; el morda la lieunga e tratga; ei sto ira e cuosti tgei ch'ei vegli — Epi tgei legria e plascher vegn era la Mengia ad haver, cura ch'el betta da stiv'en in entir schierlun de quellas tschuttas!

Cheu tutenina, Dieus seigi ludaus, vegn el ord gl'ual el clar de glina pleina. Nua era el? Tut vesev'ora schi jester, schi freid — e schi lunsch naven da casa.

---

Dieus seigi ludaus, ussa sa el s'orientar! Quei sto gie esser buca lunsch si sur Faltscharidas, dal maun della Val Heiser, nua ch'el era vegnius siden avon in tschuppel uras. — Ei era aschia. —

Con tard po ei esser?

Allo, vinavon, ei va buca lunsch, epi rucheg'ei encunter casa. El morda quella ga ellas levzas, ch'il saung seglia; mo ceder ced'el buc. Mo siu ir vegn tuttina pli e pli plauns, ins schess bunamein, che sias tschuttas fussien vegnidas da plum e smaccassan el tocca schenugl. Mo tgei ei quei? Pusseivel in baun ossum il crest?

Tut a sezucadend dallas snavurs che van tras siu tgierp, pren el giu il schierl e tschenta quel sper il baun giu sil qual el sesa ussa. Pertgiri popo, co el era staunchels, staunchels sc'in tgaun.“ Oz vegn aunc tard avon ch'jeu possi a casa e quellas tschuttas eran vegnidas pli e pli grevas. Remarcabel! „Lein buca derscher ora silmeins ina tiarza,“ vegn ei ord sia bucca? „O na, gnanc ina solia suletta buc; quei fuss aunc la pli biala, far in aschi grond viadi epi la fin finala better ora tschuttas; na gliez, sch'ei mass entochen damaun marvegl avon ch'jeu fuss a casa! E sch'jeu survegness era fridas dal bab, tuttina. — La mumma ei lu era aunc cheu e lezza defendess mei, schi segir sco segir ei.

El po buca pli tener si ils uviarchels dils égls. Silmeins in mument astgel jeu bein ruassar; persunter va ei lu pli tgunsch de purtar il schierl.

Mo denton er'ei vegniu pli freid. Co ins sto tremblar si cheu ossum quei crest, cura ch'il suffel dat! E co l'entira contrada vegn ussa pli e pli alva. E tgei era è quei cheuragiu? Spir cazolas e candeilas! Aha, quei ei ils de Disla, Cavardiras, Caprau e quels de Mumpé-Medel, che vegnan ensem en ta vitg a messa de Nadalnotg. Oh, con bi che quei ei! Mo aunc in mumenet leva el ruassar, ei glei cheu aschi stupent de seser; mo con fasierli el sesa cheu, sco sch'el fuss culaus. Na, tratg'el, ins sesa cheu sco sch'ins fuss culaus cun rascha pegn, cun de quella rascha sco ei glei ella launa dellas tschuttas. Ussa po el rir sur siu agen pertratg, — mo el riev culs égls serrai. Aunc in batter d'égl epi vinavon. Giu Faltscharidas ei sei lu garantiu enzatgi, che va a messa e gida lu mei a purtar il schierl. Segir quei fa zatgi, ei glei in survetsch e la gliud de Faltschadiras — —

Mo tgei ei quei pomai vi leu sulla pun de Brulff ora si? Tgi vegn era leu sut gl'ual Valentin oragiu? Na, quei buca mo vegn, quei sgola.

Sco ina nebla alva vegn ei adina pli datier, ordavon ina steila; ina steila tarlischonta sco cristal. Quella purtava in bi affonet, ina bellezza creatira, sco quei ch'il Sep veva aunc mai viu ina tala. E quei affon veva en ina camischa mur alva cun si steilas blauas, sco schei fuss semnau. Suenter el vegn in entir triep aunghels, tut en processiu cun en rassas blauas e che portan in sco lauter in pigniel frèstg-verd en bratsch.

---

Quei era bein il Bambin? Segir quei era gl'affon Jesus. Tgi auter havess era saviu vegnir cheu senz'auter tras l'aria sulla Garvera neu da Valentin giu e vi sur Brulff neu, senza passar zanua giun plaun! Ed ussa vegn quella biala procession schizun si sper el; co il Bambin ri da quei migeivel e buntadeivel mirond en fatscha e co ils aunghels stattan entuorn, entuorn el cun lur pignols, tenend sco sch'ei fuss candeilas, fertont ch'il Sep pusava tut eris encunter la spunda dil baun.

Tutenina sereghelian ils aunghels e prendan senza dumandar ina tschutta suenter l'otra ord il schierl dil Sep e pendan quellas vid la pignola, ch'els tegnan enta maun, En in hui ein quels pignols surtratgs cun tschuttas, sco sch'ei fissan carschidas vidlunder. Cura ch'il Sep mira el schierl era quel svidaus dal taliter, tocca fons. Na gliez, ch'ils aunghels fussen da quels schanis vess il Sep mai cartiu, mo il pir er'ei aunc ch'igl affon Jesus mirava tier e scheva traficar ils aunghels sco ei levan! „Segner, Bambin“, di ussa il Sep tut offendius e daditschert, „buca per mal! Mo quei ei lu buca ton bi da tes aunghels de prender cheu las tschuttas ord il schierl, senza emperar ni cix ni cax; quellas tschuttas ch'ieu hai stuiu semudergiar ensemen cun ira a turtgond e purtond pellas plauncas entuorn. Epi ein quellas tschuttas gnanc mias buc; quellas audan alla paupra Mengia, ch'ha adina ils mauns freids e che sto spitgar ina perpetnada la damaun avon che la platta e la pegna seigi caulda. E con ditg va ei mo mintga gada avon ch'ella hagi fatg in cafe caul? Jeu supplicheschel pia . . . . .

Il Bambin lai buca tschintschar el vinavon. El mira sil Sep cun in égl spir carezia e di ch'el dueigi per l'amurdiu buca ver tema, el haigi buc el senn ded ira cun sias tschuttas?; tuttas deigien vegnir purtadas alla paupra Mengia, sinaquei ch'el stoppi purtar buca pass pli il schierl.

Ussa aulza igl affon divin ils mauns e benedescha tut ils pignols de Nadal.

E pren mira! tutenina eran las tschuttas vid las frastgas della pignola tut ded aur e sclarevan viden ella notg, ch'ei semigliava plitost miezdi, che mesanotg.

„Ed ussa“, di il bambin cun ina vusch che para da vegnir da lunsch neutier, „neu Sep, nus lein purtar las tschuttas alla Mengia, per ch'ella sappi far in bien cafe e che quel seigi mintga damaun buglients si meisa cu ella leva, pertgei che sas, cun tschuttas ded aur san ins scaldar sco de far termagls.“

Cheu pren il bi Bambin il Sep pil maun. En quei mument sesenta el levs sc'ina plema d'utschi ell'aria ed aschia sgolan els ensemen, il Bambin ed il Sep ordavon sur gl'uaul oragiu e sur la claustra ora, gest quei mument, ch'ils zenns annunziavan la naschientscha dil divin Salvader.

Ei era buca vargau bia mesanotg, cheu vesan ins ad end leu giu ella vallada ils pietus habitonts dils uclauns cun lur cazzolas encunter casa. Mo ussa parevan quellas glischs sco steilas ella profunditad della val, pertgei che la glina era sezzupada davos ina nebla.

---

Sur Sontget enasi encunter la via de Lumpegna vegneva in perveseder, che mava a maner cun ina glisch entamaun.

Staus enasi sil crest, catta el cun grond smervegl ad agur in buobet cun cavegls tschuors schelai, sedurmentaus en sin baun. Entuorn, entuorn el er'ei sterniu tschuttas, sco sch'ei fuss semnau. Certamein eran quellas dadas ord il schierl, ch'era daus a tiara sper il Sep giu.

Il perveseder entscheiva a tschintschar si pil buob ed a zacuder si quel. Mo adumbatten! El leva nuota neu cul sedestadar. Bein arvev'el si mintgaton ils égls, mo serrava quels puspei dabotamein.

„Na, remarcabel ei quei tuttina, da mesanotg in mattatsch esser sedurmentaus en cheu cun in schierl tschuttas. Quei pupratsch sto ver giu memia grev ed ei lu dal staunchel sedurmentaus. Con paupra gliend sto quei tuttina esser, ch'ei fa aunc ira da Nadalnotg per tschuttas egl uaul!“

Ton sc'in babnoss sesa il perveseder spel pign durmentau e fema sia pipa, patertgond co quei sappi er'esser pusseivel, ni sch'el mo siemi e seigi en treglia.

Leu giu encunter Disla va in entir triep cun cazzolas enta maun. Il perveseder auda ussa clar e bein a cantond in per vuschs de femnas:

„Clara notg de Nadal  
Giu dal tron celestial  
Eis vegnius affon divin  
In pursepen o car Bambin  
Has per tgina voliu,  
Has per tgina voliu.“

Pli ditg astga el buca schar star quei pign el freid, ni ch'ei savess schabigiari ina disgrazia. Schon uss'ei il Sep schi pallids e ruasseivels sc'ina bara. Il bien perveseder encuera dabot ensemen tut las tschuttas e metta quellas tuttas el schierl. E cu el ha giu si quellas, mett'el si il schierl e pren il pign sin bratsch e fimond ruasseivlamein sia pipa, camina el encunter Vitg. . . .

„Aur, tuttas ein ded aur,“ fa il Sep da quei lev, gl'auter di en siu létg encunter miezdi. Mo sin quei siar'el puspei ils égls. Vegnend lu puspei neunavon steva la mumma sper el, carsinava e strihava el, sch'end ch'il Bambin seigi vegnius ed hagi purtau ad el de tuttas caussas perfin in carr de quater rodas. Quei vessi el schon tut saviu ver ier-sera, sch'el eri buc ius sappi Dieus nua, senza dumandar ni bab ni mumma. Ella raquenta era ad el co ei hagian encuretge el tutta notg entochen ch'il perveseder hagi purtau el en casa miez schelaus.“ Jeu sai buca capir co ti has pudiu dar de quellas degrettas a tia mumma pervia d'in per tschuttas nauschas. . . .“

In segl ord letg: „Las tschuttas, mumma, las tschuttas! Nua ein ei? Ein ellas buca ded aur?“

„Ded aur?“, fa la mumma tut surstada. „Tgei tratgas era Sep, ni siemias ti forsa aunc? Co duessan tias tschuttas er'esser ded aur? Quei ei tschuttas sco las outras! Gie, epi di ussa inagada pertgei has era el num de quei bien Diu vuliu ira per tschuttas la notg de Nadal?“



---

„Buca ded aur?“, di el trestamein, ed jeu hai tuttina cartiu sontgamein.“

„Ti has segir mo semiau. Ed jeu mettel paga, che ti eis puspei staus vi tiella Mengia, che sa far nuot auter, che raquintar da strias e striuns. Sil de vegnir mira che ti mondias. . . .“

„Las tschuttas?, grescha il Sep, „jeu vi ellas! nua ein ei?“

„Las tschuttas? Hè, nua dessan ei er'esser,“ rispunda la mumma tut temntada. „Nus vein el senn de far sin questa sera ina barbalada. I ei schon pinau tier tut e la Lucia ha detg, ch'ella drovi las tschuttas, pertgei che lezzas ardien stupent e dettien ina calira uliva e buna. . .“

Ella veva buc aunc detg ora tut, ch'il Sep tschappa las caultschas, tila en quellas en in gienà e sc'in desperau, sco sch'el fuss curdaus ord la grazia de Diu, seglia el pumpadipum vi e dallas scalas giuadora.

„Mo Dieus partgiri, tgei sei era pomai cun quellas tschuttas?“ Cun quels plaidis cuora la mumma o suenter ed auda a dend si in griu il Sep, mo quella gada in griu de legria. Las tschuttas eran per in cletg buc'aunc svanidas ella fueina. Quella gada er'ei stau bien che la Lucia era in planari per ordinari.

Culla mumma vegn giun cuschina tiella Lucia stat quella leu sco sche ella fuss daventada ina petga de sal e mira sil Sep, che sedrova de metter en las davosas tschuttas el schierl. El fa ina semana anetga, si cul schierl e sco sch'el havess viu quel cun cornas, sbriga el giuadora cun siu schierl, ch'el strusch pegl'en il plaun culs peis.

Arvend si bucca e nàs stattan la mumma e la Lucia on pierti e miran suenter il Sep, co quel va bunamein de dar en venter vi e dad esch-casa dil vischin en e si surcombras, nua che la paupra Mengia steva.

Stend aunc adina leu mirond tut sepiarsas visavi encunter la casa dil vischin, audan ellas tut en inaga in gibel de legria, che vegn neuoragiu dalla finiastra mezaviarta della Mengia.

„O ti car Babin, tgei tschuttas, tgei tschuttas ded aur!“

---